

Is le meaisínaistriúchán [Nasc] a gineadh aistriúchán an leathanaigh seo. Is féidir earráidí a bheith i meaisínaistriúcháin a d'fhéadfadh soiléireacht agus cruinneas a laghdú; ní ghlacann an tOmbudsman aon dliteanas i leith aon neamhréireachtaí. Chun an fhaisnéis is iontaofa agus an deimhneacht dhlíthiúil a fháil, féach ar an leagan foinseach i Béarla atá nasctha thuas. Chun tuilleadh eolais a fháil féach ar ár [mbeartas teanga agus aistriúcháin \[Nasc\]](#).

Cinneadh ón Ombudsman Eorpach maidir le gearán 437/2015/ZA a bhaineann le coibhleachtaí leasa líomhnaithe i dtionscadal ar mheasúnú riosca OGM arna mhaoiniú ag an gCoimisiún Eorpach

Cinneadh

Cás 437/2015/ZA - Tosaithe an 15/04/2015 - Cinneadh an 28/07/2016 - Institiúid ábhartha
An Coimisiún Eorpach (Ní bhfuarthas drochriarachán) |

Bhain an cás leis an tionscadal taighde maidir le measúnú riosca OGM atá maoinithe ag an Aontas (ar a dtugtar GRACE). Líomhain an gearánach, institiúid taighde atá bunaithe sa Ghearmáin, go raibh roinnt eolaithe a raibh baint acu leis an tionscadal GRACE i staid coibhleachta leasa mar gheall ar an gcaidreamh líomhnaithe a bhí acu leis an tionscal biteicneolaíochta. Mhaígh sé nár thug an Coimisiún Eorpach aghaidh ar ábhair imní an ghearánaigh faoi fhóntacht eolaíoch thorthaí an tionscadail agus faoi neamhspleáchas an fhoilseacháin eolaíoch ghaolmhair. Mhaígh an gearánach freisin gur theip ar an gCoimisiún oibiachtúlacht agus neamhspleáchas an tionscadail a áirithiú, go háirithe trédhearcacht iomlán maidir leis na saineolaithe a raibh baint acu lena roghnú.

D'fhiosraigh an tOmbudsman an cás. D'aontaigh sí leis an gCoimisiún nár cheart dó cur isteach ar léirmhíniú eolaíoch ná ar phróiseas foilsithe na staidéar eolaíoch a chistíonn sí. Tháinig an tOmbudsman ar an gconclúid freisin nach bhfuil ach naisc idir na heolaithe a bhfuil baint acu leis an tionscadal agus an tionscal ina chúis le coibhleacht leasa. Thug an tOmbudsman le fios gur minic a mhaoiníonn an Coimisiún tionscadail a dhéanann lucht tionscail nó grúpaí a bhfuil dlúthnaisc acu leis an tionscal. Mar sin féin, mhol *an tOmbudsman gur cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh ar mhíniú níos iomláine agus níos críochnúla a chur chuig an ngearánach ar an bhfáth a bhfuil sé den tuairim nach gcruthaíonn na naisc idir an tionscal agus eolaithe GRACE coibhleacht leasa.*

Chinn an tOmbudsman freisin gur chomhlíon an Coimisiún na forálacha dlíthiúla uile a bhaineann le foilsiú ainmneacha na meastóirí saineolacha a raibh baint acu le roghnú na dtionscadal a maoiníodh faoin Seachtú Creachtlár. D'fhonn trédhearcacht a fheabhsú tuilleadh



agus grinnscrúdú poiblí a éascú, mhol an tOmbudsman gur cheart don Choimisiún, amach anseo, ainmneacha meastóirí saineolacha a fhoilsiú de réir miondealuithe a chomhfhreagróidh d'ábhar agus/nó do chatagóirí réimsí an Seachtú Clár Réime. Mhol an tOmbudsman freisin gur cheart dearbhuithe leasa na meastóirí a fhoilsiú freisin.

Cúlra an ghearáin

1. Baineann an gearán le coinbhleachtaí leasa líomhnaithe agus le mainneachtain líomhnaithe measúnú ceart a dhéanamh ar fhaisnéis eolaíoch i gcomhthéacs tionscadal arna roghnú le haghaidh maoiniú ón AE faoi Sheachtú Clár Réime an Choimisiúin Eorpaigh (FP7) a mhaoiniú.
2. Bhain an tionscadal, ar a dtugtar GRACE (Measúnú Riosca um Orgánaigh Ghinmhodhnaithe agus Teachtaireacht ar Fhianaise), le measúnú riosca OGM [1]. Roghnaíodh é le haghaidh maoiniú ón AE tar éis Glao a seoladh in 2011.
3. D'fhoilsigh an gearánach, institiúid taighde atá lonnaithe sa Ghearmáin, tuarascáil [2] in 2013 inar léiríodh na laigí eolaíochta a mheas sí a bheith i dtionscadal GRACE. D'áitigh sé freisin go bhféadfadh coinbhleachtaí leasa a bheith ann a raibh baint ag comhordaitheoir tionscadail GRACE agus eolaithe rannpháirteacha leo.
4. In 2014, scríobh an gearánach chuig an gCoimisiún agus rinne sé gearán faoin bhfíoras nach raibh seasamh glactha ag an gCoimisiún maidir le tuarascáil 2013 an ghearánaigh. Níos déanaí, d'iarr sí ar an gCoimisiún ainmneacha na saineolaithe a roghnaigh an tionscadal GRACE le haghaidh cistiúcháin a nochtadh.
5. D'fhreagair an Coimisiún á rá gur roghnaíodh na saineolaithe a bhí rannpháirteach i dtionscadal GRACE ar bhonn ardchaighdeán agus nach raibh aon chúis ann le neamhspleáchas eolaíoch ná creidiúnacht eolaíoch an tionscadail a cheistiú. Ní raibh an gearánach sásta le freagairt an Choimisiúin agus thaisc sé an gearán reatha leis an Ombudsman an 10 Márta 2015.

An fiosrúchán

6. D'oscail an tOmbudsman fiosrúchán ar an ngearán ag díriú ar na nithe seo a leanas: (i) mainneachtain líomhnaithe an Choimisiúin aghaidh a thabhairt ar ábhair imní an ghearánaigh maidir le fóntacht eolaíoch thorthaí an tionscadail agus neamhspleáchas an fhoilsithe ghaolmhair san iris *Carlann Tocsaineolaíochta* agus (ii) mainneachtain líomhnaithe an Choimisiúin oibiachtúlacht agus neamhspleáchas thionscadal GRACE a áirithiú, go háirithe trédhearcacht iomlán maidir leis na saineolaithe a bhfuil baint acu le roghnú an tionscadail.
7. Le linn an fhiosrúcháin, fuair an tOmbudsman tuairim an Choimisiúin Eorpaigh ar an ngearán agus, ina dhiaidh sin, tuairimí an ghearánaigh mar fhreagra ar thuairim an Choimisiúin. Agus an



fiosrúchán á sheoladh aige, chuir an tOmbudsman san áireamh na hargóintí agus na tuairimí a chuir na páirtithe chun cinn.

(i) Mainneachtain líomhnaithe aghaidh a thabhairt ar ábhair imní an ghearánaigh maidir le fóntacht eolaíoch thorthaí an tionscadail agus neamhspleáchas an fhoilseacháin ghaolmhair san iris

Cartlann Tocsaineolaíochta

Argóintí a chuirtear faoi bhráid an Ombudsman

8. Ní raibh an gearánach sásta le freagra an Choimisiúin ar na pointí a rinne sé maidir le hionracas agus neamhspleáchas an phróisis athbhreithnithe piaraí a rinneadh sular foilsíodh torthaí GRACE in iris eolaíoch, *Cartlann na Tocsaineolaíochta*. D'áitigh an gearánach go raibh dlúthnasc ag eagarthóir na hirise le cuid d'údair an ailt agus leis an tionscal. Dá bhrí sin, d'áitigh sé nár áirithíodh neamhspleáchas agus fóntacht eolaíoch an fhoilsithe. Sa dara litir chuig an gCoimisiún, d'áitigh an gearánach gur cheart an foilsiú a tharraingt siar agus nach ndéanfaí athfhoilsiú a bhreithniú ach amháin tar éis dianphróiseas athbhreithnithe piaraí. Dúirt an gearánach freisin gur cheart don Choimisiún a chinntiú go bhfoilsítear an páipéar in iris 'nach bhfuil stiogmataithe' trína chomhar amhrasach leis an tionscal biteicneolaíochta.

9. D'fhreagair an Coimisiún gur cuireadh dearadh agus cur chun feidhme staidéar GRACE, chomh maith le léirmhíniú thorthaí na dtrialacha beathaithe 90 lá, faoi chomhairliúchán forleathan oscailte le heagraíochtaí na sochaí sibhialta (lena n-áirítear an gearánach), leis an tionscal agus le páirtithe leasmhara ábhartha eile. Cuireadh na torthaí ar fáil go poiblí agus pléadh iad sular foilsíodh iad.

10. Maidir le hoibiachtúlacht na dtorthaí eolaíocha, d'áitigh an Coimisiún gur faoin bpobal eolaíochta atá sé torthaí éagsúla a phlé i ndíospóireacht oscailte. D'áitigh sí nach faoin gCoimisiún a bhí sé cur isteach ar an léirmhíniú eolaíoch ná ar an bpróiseas foilsithe trí thorthaí eolaíocha éagsúla a cheistiú nó a chur i gcomparáid le chéile. D'fhéadfaí aon idirghabháil ina leith sin a léirmhíniú mar idirghabháil pholaitiúil i bpróiseas eolaíoch agus bheadh sí i gcoinne phrionsabal na saoirse eolaíche. Is amhlaidh atá i gcás an phróisis athbhreithnithe piaraí roimh fhoilsiú i *gCartlann Tocsaineolaíochta na* hirise. D'áitigh an Coimisiún go bhfuil an próiseas foilsithe i lámha na n-eolaithe atá freagrach as an tuarascáil a dhréachtú agus a fhoilsiú agus nach bhfuil sé mar chuid dá fheidhm dearcadh a ghlacadh ar ábhar foilseacháin eolaíoch nó ar an bpróiseas athbhreithnithe sula bhfoilsítear í.

11. Dúirt an Coimisiún gurbh eol dó, i litir a seoladh chuig an ngearánach agus a foilsíodh ar shuíomh gréasáin an tionscadail, gur thug comhordaitheoir an staidéir aghaidh ar na heasnamh eolaíocha líomhnaithe a shainaithin an gearánach. Thairis sin, d'áitigh an Coimisiún gur cheart leanúint leis an díospóireacht eolaíoch trí ardán iomchuí eolaíochta, amhail an t-ardán a cuireadh ar fáil in iris *Cartlanna na Tocsaineolaíochta* chun plé eolaíoch oscailte agus breithmheas ar thorthaí GRACE a spreagadh agus a éascú.



12. D'áitigh an Coimisiún ar deireadh gur theip ar an ngearánach aon choinbhleacht leasa a léiriú sa phróiseas foilsithe. Thug sé faoi deara gur dhiúltaigh Príomh-Eagarthóir na hirise do na líomhaintí maidir lena choinbhleacht leasa líomhnaithe i litir a foilsíodh i *gCartlann na Tocsaineolaíochta*.

13. Ina chuid barúlacha, ní raibh an gearánach sásta le míniú breise an Choimisiúin a cuireadh ar fáil sa tuairim.

Measúnú an Ombudsman

14. Measann an tOmbudsman gur dhéileáil tuairim an Choimisiúin go cuí le hábhair imní an ghearánaigh. Aontaíonn sí le tuairim an Choimisiúin féin nach féidir leis cur isteach ar fhoilsiú, ag tríú páirtithe, staidéar eolaíoch a mhaoiníonn sé. Tugann sí dá haire freisin gur sheiceáil an Coimisiún, in aon chás, ar thug eolaithe tionscadail GRACE freagra ar Thuarascáil 2013 an ghearánaigh. Thug comhordaitheoir GRACE freagra ar cháineadh eolaíoch an ghearánaigh agus d'fhreagair eagarthóir na hirise do líomhaintí an ghearánaigh maidir le heaspa neamhspleáchais an athbhreithnithe sular foilsíodh é. Thairis sin, foilsíodh an dá fhreagra ar leathanach gréasáin GRACE.

(II) Mainneachtain líomhnaithe chun oibiachtúlacht agus neamhspleáchas thionscadal GRACE a áirithiú, go háirithe trí thrédhearcacht iomlán a áirithiú maidir leis na saineolaithe a bhfuil baint acu le roghnú an tionscadail

Argóintí a chuirtear faoi bhráid an Ombudsman

15. D'áitigh an gearánach go raibh cleamhnachtaí láidre ag roinnt eolaithe a raibh baint acu le tionscadal GRACE, chomh maith le comhordaitheoir eolaíoch an tionscadail, le heintitis atá cistithe go hiomlán nó i bpáirt ag an tionscal biteicneolaíochta [3].

16. D'áitigh an gearánach freisin, tar éis fhoilsiú a thuarascála i mí Aibreáin 2013, gur theip ar an gCoimisiún fóruithe leordhóthanacha a dhéanamh maidir le coinbhleachtaí leasa a d'fhéadfadh a bheith ann. Dá bhrí sin, níor áirithíodh leis neamhspleáchas ná inchreidteacht eolaíoch thionscadal GRACE. Mhaígh an gearánach, murab ionann agus an léirmhíniú a rinne eolaithe GRACE, gur léirigh sonraí an ghearánaigh go raibh tionchar diúltach ar shláinte i bhfrancaigh a cothaíodh le harbhar Indiach géin-innealtóireachta.

17. D'áitigh an gearánach freisin nach leor ó thaobh na thrédhearcachta de cleachtas reatha an Choimisiúin sa réimse seo, maidir le hainmneacha meastóirí saineolaithe a fhoilsiú. Chun thrédhearcacht iomlán a áirithiú, ba cheart don Choimisiún, i dtuairim an ghearánaigh, a



nochtadh go poiblí cé hiad na saineolaithe a sannadh chun meastóireacht a dhéanamh ar na tograí tionscadail aonair. Dá bhrí sin, mar shampla, ba cheart don Choimisiún ainmneacha na meastóirí saineolacha a dhéileáil le tionscadal GRACE a fhoilsiú.

18. Sa tuairim uaidh, d'athdhearbhaigh an Coimisiún a dhiongbháilte atá sé na caighdeáin is airde is féidir a áirithiú i ngach tionscadal a chistíonn sé. Chuige sin, roghnaíonn sé saineolaithe bunaithe ar athbhreithnithe piaraí idirnáisiúnta. Cinntíonn sé freisin go ndéantar faireachán rialta ar dhul chun cinn na dtionscadal agus go ndéantar meastóireacht ar a dtorthaí.

19. Maidir leis an gceist faoi naisc thionscadal GRACE leis an tionscal, chuir an Coimisiún in iúl gur ceanglaíodh go sonrach sa Ghlaó gur cheart go mbeadh naisc ag tionscadail is iarratasóirí le gníomhaíochtaí gaolmhara agus geallsealbhóirí atá ann cheana, lena n-áirítear leis an tionscal.

20. D'áitigh an Coimisiún freisin, mar a rinneadh le gach tionscadal FP7, gur roghnaíodh tionscadal GRACE bunaithe ar chaighdeáin idirnáisiúnta athbhreithnithe piaraí, agus saineolaithe neamhspleácha ardcháilithe á n-úsáid. D'áitigh sé go n-áirithíonn an Coimisiún, trí shaineolaithe seachtracha neamhspleácha a úsáid, go ndéantar na tograí a roghnaítear le haghaidh cistithe a mheas go neamhchlaonta agus go cothrom. Roghnaítear na saineolaithe a úsáidtear chun meastóireacht a dhéanamh ar thionscadail as bunachar sonraí tar éis glaonna oscailte atá dírithe ar dhaoine aonair agus ar eagraíochtaí ábhartha araon, amhail gníomhaireachtaí náisiúnta taighde, institiúidí taighde agus fiontair. Foráiltear leis na rialacha go ndéanfar na critéir roghnúcháin shonracha agus na cumais shonracha roghnúcháin a mheas agus díorma saineolaithe á mbunú agus iad á sannadh do thograí aonair. Oibríonn na saineolaithe ina gcáil phearsanta agus go neamhspleách ar aon eagraíocht [4] .

21. Thairis sin, liostaigh an Coimisiún na critéir mheastóireachta agus roghnúcháin a threoraigh an mheastóireacht ar thionscadal GRACE [5] . Luadh ann gur comhlíonadh na rialacha dlíthiúla uile atá i bhfeidhm, arb é is aidhm dóibh na caighdeáin is airde neamhspleáchais agus barr feabhais a áirithiú. Chuir sí i bhfios go láidir, agus saineolaí neamhspleách á cheapadh aige, go ndéanann an Coimisiún gach beart is gá chun a áirithiú nach mbeidh ar an saineolaí aghaidh a thabhairt ar choinbhleacht leasa maidir leis an ábhar a bhfuil sé de cheangal ar an saineolaí tuairim a thabhairt ina leith [6] .

22. Thug an Coimisiún dá aire, de réir na rialacha ábhartha, go bhfoilsítear liosta iomlán de na saineolaithe go léir a bhfuil baint acu leis an bpróiseas meastóireachta ar gach clár sonrach de FP7 go bliantúil [7] . Thug an Coimisiún dá aire freisin nach bhfuil aon oibleagáid ann ainmneacha na saineolaithe a fhoilsiú le haghaidh gach glao a bhaineann le tionscadal a chumhdaítear leis an gclár, toisc go ndéanadh sé sin difear do ' *neamhchlaontacht agus ionracas na ndaoine sin, tionchar a imirt ar a dtuairim agus/nó an bonn a bhaint den phróiseas cinnteoireachta* '. Bunaithe ar na rialacha thuasluaite, agus d'fhonn ceanglais cosanta sonraí a urramú, luaigh an Coimisiún nach raibh sé in ann ainmneacha na saineolaithe a roghnaigh tionscadal GRACE a nochtadh.

23. Ina chuid barúlacha, d'áitigh an gearánach nár thug an Coimisiún aon dearbhú maidir le



neamhspleáchas na saineolaithe aonair a raibh baint acu le meastóireacht agus roghnú thionscadal GRACE. D'áitigh sé gur cheart ainmneacha na saineolaithe a nochtadh.

24. Ina theannta sin, mhaígh an gearánach gur theip ar an gCoimisiún dul i ngleic le substaint a líomhnaithe maidir le coinbhleachtaí leasa dealraitheacha agus folaithe na bpríomheolaithe a raibh baint acu le tionscadal GRACE, in ainneoin na fianaise soiléire a chuir an gearánach ar fáil ina thuarascálacha agus i gcumarsáidí scríofa eile leis an gCoimisiún.

Measúnú an Ombudsman

25. Ardaíonn an gearánach dhá shaincheist ar leith a bhaineann le coinbhleachtaí leasa líomhnaithe. Áitíonn sé, ar an *gcéad* dul síos, go raibh coinbhleachtaí leasa ag na daoine a roghnaigh an tionscadal GRACE. Ar an dara dul síos, áitíonn sé go raibh naisc ag na heolaithe a bhí páirteach sa tionscadal GRACE leis an tionscal.

26. Is é an *chéad* cheist an raibh coinbhleacht leasa ann maidir leis na saineolaithe a roghnaigh an tionscadal GRACE. Cuireann an tOmbudsman in iúl go dtagann coinbhleachtaí leasa chun cinn i gcás ina bhfuil leasanna príobháideacha ag **oifigeach** poiblí, nó ag duine a thugann cúnamh d'údarás poiblí ina chuid cúraimí (amhail saineolaí neamhspleách atá ag tabhairt comhairle d'institiúid phoiblí), atá i gcoinbhleacht le leasanna an údaráis phoiblí lena mbaineann. Is é an chúis nach mór coinbhleachtaí leasa den sórt sin a sheachaint ná an bonn a bhaint de neamhspleáchas an údaráis phoiblí agus amhras a chaitheamh ar oibiachtúlacht na gcintí a dhéanann an t-údarás poiblí.

27. Sa chomhthéacs sin, cuireann an tOmbudsman in iúl go bhféadfadh coinbhleacht leasa maidir leis an tionscadal GRACE teacht chun cinn dá mbeadh, mar shampla, baint ag na saineolaithe ar leith a roghnaigh tionscadal GRACE le páirtí leasmhar, amhail leis an tionscal biteicneolaíochta nó le heolaithe a bhfuil baint acu leis an tionscadal GRACE.

28. Níl aon fhianaise sa chomhad, áfach, go raibh coinbhleacht leasa ag na saineolaithe a roghnaigh an tionscadal GRACE. Dealraíonn sé gurb é tuairim an ghearánaí nár cheart tionscadal GRACE a bheith roghnaithe le haghaidh maoinithe agus, dá réir sin, nach mór go raibh na daoine a roghnaigh é i gcás coinbhleachta leasa. Dealraíonn sé nach bhfuil sé sin níos mó ná dearbhú nach bhfuil ina fhianaise ar choinbhleacht leasa.

29. Tugann an tOmbudsman le fios go bhfoilsíonn an Coimisiún ainmneacha na saineolaithe go léir, a úsáideann an Coimisiún chun meastóireacht a dhéanamh ar thionscadail, de réir cláir, de réir téama agus de réir bliana [8]. Níor mhol an gearánach, áfach, go raibh nasc ag aon duine ar an liosta bliantúil ábhartha [10] le leasanna a d'eisiafadh é nó í ó mheastóireacht a dhéanamh ar thionscadal GRACE.

30. Sa chomhthéacs sin, tugann an tOmbudsman faoi deara gurb í an trédhearcacht an bealach is fearr chun coinbhleacht leasa a chosc. Dá thrédhearcaí atá an Coimisiún maidir le saineolaithe a ainmniú a roghnaíonn tionscadail, is lú seans nach mbraithfear coinbhleachtaí



leasa. Is mór ag an Ombudsman go bhfoilsíonn an Coimisiún cheana féin liosta na saineolaithe a bhfuil baint acu le tionscadail FP7 de réir téama. Creideann an tOmbudsman go bhféadfadh **an Coimisiún breithniú a dhéanamh amach anseo** ar ainmneacha na saineolaithe sin a bhfuil baint acu le meastóireacht a dhéanamh ar thionscadail shonracha a fhoilsiú de réir miondealuithe a fhreagródh do chatagóirí réimse agus/nó ábhair FP7. Measann an tOmbudsman go mbainfeadh miondealú den sórt sin an meascán cothrom is gá amach idir trédharcacht agus cosaint an phróisis cinnteoireachta chomh maith leis na meastóirí.

31. Tugann an tOmbudsman dá aire go n-áirítear ar na liostaí foilsithe FP7 ainmneacha na saineolaithe, a dteideal, a náisiúntacht, a n-institiúid, agus a réimse gníomhaíochta [11]. Molann sí **go bhfoilseodh an Coimisiún a dhearbhuir leasa don todhchaí agus do chlár chomhchosúla** [12] freisin. Ba cheart na dearbhuithe leasanna sin a bheith mionsonraithe a ndóthain chun deis a thabhairt do pháirtithe leasmhara dearcadh a ghlacadh maidir le cé acu atá nó nach bhfuil coinbhleacht leasa ann i ndáil le meastóireacht a dhéanamh ar aon tionscadal ar leith. Chun aon deacrachtaí a d'fhéadfadh a bheith ann maidir leis an ngá le sonraí pearsanta a chosaint a sheachaint, ba cheart na saineolaithe i dtrácht a chur ar an eolas roimh ré go bhfuil sé ar intinn ag an gCoimisiún a n-ainmneacha agus a ndearbhuithe coinbhleachta leasa a fhoilsiú i gcomhthéacs an Ghlaio shonraigh ar a mbeidh siad ag obair.

32. Maidir le cibé ar cheart don Choimisiún faisnéis bhreise a scaoileadh **anois** maidir leis na saineolaithe sonracha a rinne scrúdú ar thogra GRACE, tugann an tOmbudsman dá aire, más mian leis, go bhféadfaidh an gearánach iarratas a dhéanamh ar rochtain phoiblí ar na doiciméid ábhartha, faoin Rialachán maidir le rochtain ar dhoiciméid, faoi Rialachán 1049/2001 [13].

33. Maidir leis an *dara* saincheist, tugann an tOmbudsman dá aire gur minic a mhaoiníonn an Coimisiún tionscadail a dhéanann lucht tionscail nó grúpaí a bhfuil dlúthnaisc acu leis an tionscal. Go deimhin, bhí gá le naisc den sórt sin leis an tionscal sa Ghlaio atá i gceist [14]. Dá bhrí sin, ina dhearadh, glacadh tionscadal GRACE le luach na nasc leis an tionscal agus go bhféadfadh, dá bhrí sin, tuiscint a bheith ann ar choinbhleacht leasa. Cibé an raibh coinbhleacht leasa do-ghlactha ann, áfach, ag brath ar an gcás ar leith agus ar chineál beacht ghníomhaíocht na heagraíochta tionscail atá i gceist agus ar mhéid na nasc idir an eagraíocht sin agus ceann amháin nó níos mó de na heolaithe lena mbaineann.

34. Tugann an tOmbudsman dá aire gur ollscoileanna agus eintitis taighde phoiblí iad formhór na gcomhlachtaí taighde a raibh baint acu leis an tionscadal GRACE [15]. Dar leis an Ombudsman, níor chuir an gearánach fianaise chuí-réasúnaithe ar fáil chun a thaispeáint go raibh aon choinbhleacht leasa dho-ghlactha ann.

35. Creideann an tOmbudsman, áfach, nuair a chuirtear aon amhras in iúl maidir le neamhspleáchas na n-eolaithe a bhfuil baint acu le tionscadal arna mhaoiniú ag an AE, nach mór don Choimisiún a bheith réamhghníomhach ina fhreagairt. Ba cheart go mbeadh a fhreagairt i gcás den sórt sin críochnúil, iomlán agus bunaithe ar na fíricí go léir. D'fhéadfadh sé a bheith d'éifeacht ag aon mhainneachtain freagairt ar an mbealach sin go mbainfí an bonn de dhlísteacht an Choimisiúin, mar chisteoir an tionscadail, agus go mbainfí an bonn den aschur eolaíoch féin. Is amhlaidh atá níos mó fós i gcás, mar atá i dtionscadal GRACE, ina bhfuiltear



ag súil go dtacóidh torthaí eolaíocha le measúnóirí riosca an Aontais agus le lucht ceaptha beartas an Aontais trí fhianaise eolaíoch agus moltaí eolaíocha a chur ar fáil maidir le próiseas measúnaithe riosca an Aontais agus go ginearálta maidir le toradh an taighde ar bhithshábháilteacht OGManna [16]. Sa chás seo, níor thug an Coimisiún freagra chomh críochnúil agus chomh cuimsitheach agus ab inmhianaithe ar ábhair imní an ghearánaigh.

Conclúid

Ar bhonn an fhiosrúcháin ar an ngearán seo, dúnann an tOmbudsman é leis an gconclúid seo a leanas:

Ní aimsíonn an tOmbudsman aon drochriarachán ag an gCoimisiún.

Cuirfear an gearánach agus an Coimisiún ar an eolas faoin gcinneadh sin.

Moltaí maidir le feabhsúchán

1. I bhfianaise thorthaí an Ombudsman i mír 35, ba cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh ar mhíniú níos iomláine agus níos críochnúla a chur chuig an ngearánach ar an bhfáth a bhfuil sé den tuairim nach gcruthaíonn na naisc idir an tionscal agus eolaithe GRACE staid coinbhleachta leasa.

2. Faoi réir forálacha ábhartha maidir le sonraí pearsanta agus rúndacht tráchtála a phróiseáil, ba cheart don Choimisiún breithniú a dhéanamh, d'fhonn an cuspóir trédhearcachta arna fhorordú ag an reachtas a chomhlíonadh ar bhealach níos fearr, ainmneacha na saineolaithe a dhéanann meastóireacht ar thionscadail a fhoilsiú de réir miondealuithe a chomhfhreagróidh d'ábhar agus/nó do chatagóirí réimse an tSeachtú Creatchlár. Thairis sin, ba cheart a ndearbhuithe leasa a bheith ag gabháil le foilsiú liostaí na saineolaithe.

Emily O'Reilly

An tOmbudsman Eorpach

Arna dhéanamh in Strasbourg 28/07/2016

[1] Chun tuilleadh sonraí a fháil, féach: <http://www.grace-fp7.eu/en/content/grace-brief> [Nasc]

[2] Nasc chuig an tuarascáil:

http://www.testbiotech.org/sites/default/files/Testbiotech_Doubts_%20EU_Research_Project_GRACE_2.pdf

[3] Thagair an gearánach go háirithe don Institiúid Idirnáisiúnta um Eolaíocht Bheatha (ILSI)



agus don Chumann Idirnáisiúnta um Thaighde Bithshábháilteachta (ISBR). Féach na naisc faoi seach: <http://www.ilsr.org/Pages/HomePage.aspx> [Nasc] agus <http://isbr.info/> Thugair [Nasc] an gearánach freisin do chomhalta de chuid GRACE a bhí ag obair do Monsanto.

[4] Cinneadh 2011/161/AE ón gCoimisiún

[5] " *Barr feabhais eolaíoch agus teicneolaíoch agus ábharthacht do chuspóirí an chláir shonraigh; an tionchar a d'fhéadfadh a bheith ann trí thorthaí tionscadail a fhorbairt, a scaipeadh agus a úsáid; cáilíocht agus éifeachtúlacht an chur chun feidhme agus an bhainistithe* ".

[6] Is le Rialachán 1906/2006 agus le Cinneadh 2011/161/AE, Euratom ón gCoimisiún a rialaítear rannpháirtíocht na saineolaithe neamhspleácha sa mheastóireacht ar thograí FP7 a chuirtear faoi bhráid an Choimisiúin, amhail tionscadal GRACE. Leagtar amach in Airteagal 17 den Rialachán agus i bpointe 3 den Chinneadh ón gCoimisiún ról na saineolaithe seachtracha, an nós imeachta chun iad a roghnú, chomh maith leis na modhanna chun ardleibhéal saineolais a bhaint amach chomh maith le staideanna coinbhleachta a sheachaint. Go háirithe, le hAirteagal 17(3) den Rialachán ceanglaítear ar an gCoimisiún " *gach beart is gá a dhéanamh chun a áirithiú nach mbeidh ar an saineolaí aghaidh a thabhairt ar choinbhleacht leasa maidir leis an ábhar a bhfuil sé de cheangal ar an saineolaí tuairim a thabhairt ina leith* ". Chun an cuspóir sin a bhaint amach, tá an roghnú bunaithe ar chritéir oibiachtúla réamhshocraithe, cé go gceanglaítear ar na saineolaithe roghnaithe dearbhú a shíniú nach bhfuil aon choinbhleacht leasa ann tráth a gceaptha (tá gá le hathdheimhniú ag deireadh gach cleachtadh meastóireachta) agus a chur in iúl don Choimisiún má thagann coinbhleacht den sórt sin chun cinn le linn dóibh a ndualgais a chomhlíonadh

[7] Rialachán (CE) Uimh. 1906/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 lena leagtar síos na rialacha maidir le rannpháirtíocht gnóthas, ionad taighde agus ollscoileanna i ngníomhaíochtaí faoin Seachtú Creatchlár agus maidir le leathadh torthaí taighde (2007-2013), Airteagal 17(5) " *Foilseoidh an Coimisiún uair sa bhliain in aon mheán iomchuí liosta na saineolaithe neamhspleácha a chabhraigh leis don Seachtú Creatchlár agus do gach clár sonracha* ". Féach freisin mír 29 agus fonóta 8 thíos.

[8] http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/funding/reference_docs.html#fp7 [Nasc]

Bhí 11 théama sa chlár Comhair FP7 faoinar maoiníodh tionscadal GRACE (maoiníodh GRACE faoi théama 2). Tá seacht liosta saineolaithe ann do gach téama, eadhon ceann amháin in aghaidh na bliana (2007-2013). Ar an meán, tá 250 ainm ar na liostaí bliantúla ina leagtar amach ainmneacha na saineolaithe, a náisiúntacht, a n-institiúid, agus an réimse gníomhaíochta.

[9] Féach fonóta 7.

[10] [Clár Comhair, Bia, Talmhaíocht agus Iascach agus Téama Biteicneolaíochta, Liosta](#)



saineolaithe KBBE 2012. [Nasc]

[11] Tá liostaíaineolaithe Fhís 2020 níos eolasaí toisc go bhfuil faisnéis iontu maidir leis na nithe seo a leanas: an fostóir is déanaí, cathair, scileanna agus inniúlachtaí an fhostóra is déanaí.

[12] Mar atá an clár Fís 2020 atá ar siúl faoi láthair.

[13] I gcás *Bavarian Lager* rialaigh an Chúirt Bhreithiúnais go mbeidh an Rialachán maidir le Cosaint Sonraí 45/2001 infheidhme go hiomlán nuair a dhéantar iarraidh ar rochtain ar dhoiciméid ina bhfuil sonraí pearsanta. Leagtar síos in Airteagal 8(b) de Rialachán 45/2001 dhá choinníoll charnacha a bhfuil aistriú sonraí pearsanta faoina réir. Ní fhéadfar sonraí pearsanta a aistriú ach amháin (a) má shuíonn an faighteoir gur gá na sonraí a aistriú, agus (b) mura bhfuil aon chúis ann glacadh leis go bhféadfadh an t-aistriú sin dochar a dhéanamh do leasanna dlisteanacha an ábhair sonraí. Leis an mbreithiúnas roimhe seo, ceanglaítear ar an gCoimisiún an tástáil chothromaíochta a dhéanamh idir leasanna éagsúla na bpáirtithe lena mbaineann (lena n-áirítear a cheangal ar fhaighteoir sonraí pearsanta an gá atá lena nochtadh a shuíomh, ar a dtugtar ‘tástáil riachtanais’).

[14] Go deimhin, ba phríomhchuspóir é sin de na tionscadail taighde a maoiníodh faoi théama 2 den Seachtú Creatchlár. Cuireadh in iúl go soiléir sa Ghlaó féin go bhfuil rannpháirtíocht an tionscail sna tionscadail á spreagadh go láidir agus go *ndéanfaí machnamh ar nasc a dhéanamh le gníomhaíochtaí atá ar siúl/atá ann cheana i réimse an taighde OGM*”. Sa chomhthéacs sin, áiríodh sa Ghlaó roinnt institiúidí taighde nó eagraíochtaí taighde a measadh a bheith ina ngníomhaithe tábhachtacha sa réimse taighde seo agus a bhféadfadh cuibhreannais is iarrthóirí comhoibriú leo nóaineolas a roinnt leo.

[15] Tá ocht rannpháirtí déag i gcuibhreannas GRACE (e.g. ollscoileanna, institiúidí taighde poiblí, eagraíocht idirnáisiúnta taighde neamhbhrabúis amháin, eagraíochtaí um scaipeadh eolais; institiúidí taighde feidearálacha etc.) ó thrí thír déag.

[16] [Clár Oibre 2012, Comhar, Téama 2, Bia, Talmhaíocht agus lascach, agus Biththeicneolaíocht, lch. 62 \[Nasc\]](#).